

韓国語 文法スライド

이・그・저（これ・それ・あれ）

これ・それ・あれ（モノを指す）／ここ・そこ・あそこ（場所を指す）

この2つの違いが、すべての土台です

이거

イゴ / クゴ / チョゴ

これ・それ・あれ（モノを指す）

形 이거 / 그거 / 저거

여기

ヨギ / コギ / チョギ

ここ・そこ・あそこ（場所を指す）

形 여기 / 거기 / 저기

作り方は、置く場所と形だけ

- 1 頭の1文字で距離が決まる：이 = 自分に近い / 그 = 相手に近い / 저 = どちらからも遠い。日本語の「こ・そ・あ」とそのまま対応する
- 2 モノを指すなら頭 + 거 : 이거・그거・저거。書き言葉では이것・그것・저것
- 3 場所を指すなら : 여기・거기・저기。여기だけ形が変わる
- 4 名詞の前に置くときは것を付けず、頭の1文字だけ : 이 사람 (この人)、그 영화 (その映画)
- 5 分からないものを聞くときは어느 (オヌ) / 어디 (オディ) : 어느 것 (どれ)、어디 (どこ)

変換表 ①モノ・場所・名詞

距離	モノ	場所	名詞の前
이 (近い)	이거 イゴ	여기 ヨギ	이 사람 イ サラム
그 (相手の近く)	그거 クゴ	거기 コギ	그 영화 ク ヨンファ
저 (遠い)	저거 チョゴ	저기 チョギ	저 가게 チョ カゲ
어느 (疑問)	어느 것 オヌ ゴッ	어디 オディ	어느 사람 オヌ サラム

例文

1 이거 주세요.

イゴ ジュセヨ
これください。

2 그거 뭐예요?

クゴ ムォエヨ
それ何ですか。

3 저기예요.

チヨ ギエヨ
あそこです。

4 이 사람 알아요?

イ サラム アラヨ
この人を知っていますか。

会話で使ってみる

A

저기요, 이거 얼마예요?

チヨギヨ、イゴ オルマエヨ

すみません、これいくらですか。

A

그럼 이거 두 개 주세요.

クロム イゴ トゥ ゲ ジュセヨ

じゃあ、これ2つください。

B

그거 오천 원이에요.

クゴ オチョン ウォニエヨ

それは5,000ウォンです。

間違 いや すい ところ 1

거기 (そこ) と 그거 (それ) が混ざる。どちらも「거」が入るため、日本語話者はほぼ全員ここで一度つまづく。「거」の後ろに「기」が付けば場所、と位置で覚える。

저기요は「あそこ」ではなく「すみません」。店員を呼ぶときの決まり文句で、直訳の「あそこですよ」の意味では使われない。旅行中いちばん使う一言。

① 거기 (コギ・そこ) と 그거 (クゴ・それ)

練習問題

1. 「これください」を韓国語で。（이거 を使う）
2. 「それ何ですか？」を韓国語で。（거기 と混同しないこと）
3. 「あそこです」を韓国語で。（저 の読みに注意）
4. 「この人」を韓国語で。（것 は付けない）
5. 「トイレはどこですか？」を韓国語で。（어디 を使う）

解答

1. 이거 주세요. (イゴ ジュセヨ)
2. 그거 뭐예요? (クゴ ムォエヨ) ※거기ではない
3. 저기예요. (チョギエヨ) ※제기ではない
4. 이 사람 (イ サラム) ※것을付けない
5. 화장실이 어디예요? (ファジャンシリ オディエヨ)